

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Osaühing Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi

registrikood: 10139182

tänava/talu nimi, Jakobsoni 14

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10128

telefon: +372 6009920, +372 5089920

faks: +372 6009921

e-posti aadress: phlaw@phlaw.ee

veebilehe aadress: www.phlaw.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Pikaajalised finantsinvesteeringud	11
Lisa 6 Materiaalne põhivara	12
Lisa 7 Laenukohustused	13
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 9 Võlad töövõtjatele	14
Lisa 10 Tingimuslikud kohustused ja varad	14
Lisa 11 Osakapital	14
Lisa 12 Müügitulu	14
Lisa 13 Muud äritulud	15
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	15
Lisa 15 Tööjõukulud	15
Lisa 16 Muud ärikulud	16
Lisa 17 Finantstulud ja -kulud	16
Lisa 18 Tulumaks	16
Lisa 19 Seotud osapooled	16

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi OÜ asutati 1996 aastal.

Tulud, kulud ja kasum

2012. aastal oli Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi OÜ müügitulu 980 tuhat eurot. Käibe kasv aeglustus oluliselt, moodustades ainult ühe viiendiku võrreldes 2011 aastaga, mis on tingitud kriisieelse käibe taastumisest. Müügitulu koosneb õigusabi teenuse osutamisest. Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi OÜ müügitulust moodustas 95,2 % Eesti sisene käive ja 4,8 % teenuse osutamine välisklientidele.

Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi OÜ puhaskasumiks kujunes 773 tuhat eurot, mis suurenes 35,2 % võrra. Puhaskasumi suurenemine oli peaaegu tervikuna tingitud väärtpaberite väärtuse suurenemisest ning dividendide väljamaksete olulisest vähenemisest võrreldes 2011 aastaga. Müügitulu suurenemisega kaasnes ka palgakulu kasv, mille tõttu müügitulu suurenemine ei suurendanud puhaskasumit.

Peamised finantssuhtarvud

	2012	2011
Müügitulu	980 233	933 299
Käibe kasv/(-vähenemine)	5 %	24,89%
Puhaskasum (tuh. €)	773 155	571 812
Kasumi kasv	35,2 %	33,9%
Puhasrentaablus	78,9%	61%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	10,8	8,9

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

- Käibe kasv (%) = (müügitulu 2012 – müügitulu 2011) / müügitulu 2011 * 100
- Kasumi kasv (%) = (puhaskasum 2012 – puhaskasum 2011) / puhaskasum 2011 * 100
- Puhasrentaablus (%) = puhaskasum / müügitulu * 100
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara / lühiajalised kohustused

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi OÜ põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on firma turupositsiooni säilitamine ja kindlustamine jätkuvalt negatiivses majanduskeskkonnas.

Asko Pohla

juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	990 185	884 290	2
Nõuded ja ettemaksed	251 159	209 698	3
Kokku käibevara	1 241 344	1 093 988	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	934 531	707 623	5
Nõuded ja ettemaksed	1 500 663	1 213 305	3
Materiaalne põhivara	89 496	45 482	6
Kokku põhivara	2 524 690	1 966 410	
Kokku varad	3 766 034	3 060 398	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	5 161	0	7
Võlad ja ettemaksed	109 431	122 127	8
Kokku lühiajalised kohustused	114 592	122 127	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	47 856	0	7
Kokku pikaajalised kohustused	47 856	0	
Kokku kohustused	162 448	122 127	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	8 200	8 200	11
Kohustuslik reservkapital	836	836	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 821 395	2 357 423	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	773 155	571 812	
Kokku omakapital	3 603 586	2 938 271	
Kokku kohustused ja omakapital	3 766 034	3 060 398	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	980 233	933 299	12
Muud äritulud	0	2 717	13
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-3 270	-13 411	
Mitmesugused tegevuskulud	-146 070	-162 034	14
Tööjõukulud	-201 938	-154 004	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-16 676	-17 736	
Muud ärikulud	-7 970	-9 460	16
Ärikasum (kahjum)	604 309	579 371	
Finantstulud ja -kulud	197 512	48 623	17
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	801 821	627 994	
Tulumaks	-28 666	-56 182	18
Aruandeaasta kasum (kahjum)	773 155	571 812	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	604 309	579 371	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	16 676	17 736	6
Muud korrigeerimised	66 929	25 840	
Kokku korrigeerimised	83 605	43 576	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-41 461	7 684	3
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-12 696	41 422	8
Kokku rahavood äritegevusest	633 757	672 053	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-3 330	-9 639	6
Tasutud muude finantsinvesteeringute soetamisel	-167 381	-55 000	
Laekunud muude finantsinvesteeringute müügist	32 577	129 000	
Antud laenud	-651 761	-182 996	
Antud laenude tagasimaksed	364 402	220 658	
Laekunud intressid	49 896	63 699	
Laekunud dividendid	56	61	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-375 541	165 783	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	0	-301 357	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-15 815	-5 023	
Makstud dividendid	-107 840	-211 351	
Makstud ettevõtte tulumaks	-28 666	-56 182	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-152 321	-573 913	
Kokku rahavood	105 895	263 923	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	884 290	620 367	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	105 895	263 923	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	990 185	884 290	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	6 391	836	2 568 774	2 576 001
Aruandeaasta kasum (kahjum)			571 812	571 812
Muutused muudest omanike sissemaksetest	1 809			1 809
Makstud dividendid			-211 351	-211 351
31.12.2011	8 200	836	2 929 235	2 938 271
Aruandeaasta kasum (kahjum)			773 155	773 155
Makstud dividendid			-107 840	-107 840
31.12.2012	8 200	836	3 594 550	3 603 586

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi OÜ (edaspidi ka "Ettevõtte") 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti heast raamatupidamistavast. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides, kui ei ole eraldi viidatud mõnele teisele vääringule.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud teatud varade ümberhindlused.

Peamised arvestuspõhimõtted, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud allpool.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga kursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused ning mitte-monetaarsed varad ja kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, on ümber hinnatud euroks bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel. Selliseid mitte-monetaarseid varasid ja kohustusi, mida ei kajastata õiglase väärtuse meetodil (näiteks ettemaksed, varud, materiaalne ja immateriaalne põhivara), bilansipäeval ümber ei hinnata, vaid neid kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Kursimuutustest tekkinud kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes saldeerituna.

Finantsinvesteeringud

Ettevõtte on järgmised finantsvarad: raha ja ekvivalendid, nõuded ostjate vastu ja muud nõuded, ning lühi- ja pikaajalised finantsinvesteeringud.

Finantsvarade oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval (s.t päeval, mil ettevõtte võtab endale kohustuse (näiteks sõlmib lepingu) teatud finantsvara ostuks või müügiks) / väärtuspäeval (s.t päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdu finantsvara üle).

Kui kasutatakse väärtuspäeva meetodit:

Õiglases väärtuses kajastatavate finantsvarade ostu ja müügi arvestusel kajastatakse soetatavate varade tehingu- ja bilansipäeva vahelisel perioodil toimunud väärtuse muutust aruandeperioodi kasumi või kahjumina / omakapitalis finantsvarade ümberhindluse reservis, analoogiliselt ettevõtte omanduses olevate samasuguste finantsvarade kajastamisele.]

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse teenuste osutamisel või halduseesmärkidel Ettevõtte poolt enam kui ühe aasta jooksul kasutatavaid varasid maksumusega alates 400 eurot. Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ning soetamisega otseselt seotud kulutustest.

Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Kuluminorm määratakse igale materiaalse põhivara objektile või igale selle olulisele eristatavale komponendile eraldi sõltuvalt kasulikust elueast järgnevalt:

seadmed – 20-33 % aastas;

mootorsõidukid – 10-20 % aastas;

kontoriinventar – 20-33 % aastas.

Materiaalse põhivara parendused kuuluvad kapitaliseerimisele juhul, kui need vastavad materiaalse põhivara mõistele ning vara bilansis kajastamise kriteeriumitele, sealhulgas nende kulutuste osalemine tulevikus majandusliku kasu tekitamisel. Jooksvad remonditööd on kajastatud perioodikuluna.

Vara väärtuse langus.

Igal bilansipäeval hinnatakse, kas esineb tunnuseid, mis viitavad soetusmaksumuses või korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatud finantsvara, soetusmaksumuse meetodil kajastatavate materiaalse ja immateriaalse põhivara väärtuse langusele. Juhul, kui Ettevõtte juhatajal on kahtlusi mõne varaobjekti väärtuse langemise suhtes alla selle bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara väärtuse test. Firmaväärtuse osas viiakse vara väärtuse test läbi igal bilansipäeval sõltumata sellest, kas nende osas esineb väärtuse võimaliku languse märke.

Finantsvarad

Individuaalselt oluliste finantsvarade väärtuse langust hinnatakse iga objekti jaoks eraldi. Selliste finantsvarade, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, väärtuse langust hinnatakse kogumina.

Materiaalne põhivara

Materiaalse põhivara vara väärtuse testi käigus leitakse vara kaetav väärtus. Juhul, kui väärtuse test ei ole teostatav üksiku varaobjekti osas, viiakse väärtuse test läbi väikseima varade grupi, kuhu see vara kuulub, ehk raha teeniva üksuse kohta.

Kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga vara neto müügihinnast ja kasutusväärtusest. Kasutusväärtus on vara kasutamisest ja kasutusjärgsest müügist eeldatavalt saadavate rahavoogude nüüdisväärtus, kasutades diskontomäärana sarnase riskitasemega investeringute oodatavat tulusust.

Vara hinnatakse alla kaetavale väärtusele juhul, kui vara kaetav väärtus on väiksem selle vara bilansilisest jääkmaksumusest.

Allahindlus kajastatakse tekkepõhiselt aruandeperioodi kuluna kasumiaruande kirjel "Põhivara kulum ja väärtuse langus".

Põhivara arvelevõtmise alampiir 640

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksamisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividendide maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide

väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

Osapooli on loetud seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärioludele otsustele. Osaühingu seotud osapoolteks on:

a) tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, v.a juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi OÜ ärioludele otsustele;

d) punktis e kirjeldatud isikute lähedased pereliikmed (elukaaslased ja lapsed) ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Tulud

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intrassitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intrassitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intrassitulu kassapõhiselt

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	123 850	24 598
Arvelduskontod	127 929	315 081
Tähtajalised hoiused	738 406	544 611
Kokku raha	990 185	884 290

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	176 486	176 486			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	6 679	6 679			4
Muud nõuded	1 568 657	67 994	1 500 663		
Laenunõuded	1 500 663		1 500 663		
Intressinõuded	67 994	67 994			
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 751 822	251 159	1 500 663		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	136 951	136 951			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2 857	2 857			4
Muud nõuded	1 283 170	69 865	1 213 305		
Laenunõuded	1 213 305		1 213 305		
Intressinõuded	69 865	69 865			
Ettemaksed tarnijatele	25	25			
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 423 003	209 698	1 213 305		

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks		15 569		13 718
Üksikisiku tulumaks		2 412		1 897
Erisoodustuse tulumaks		4 295		143
Sotsiaalmaks		4 657		3 763
Kohustuslik kogumispension		217		136
Töötuskindlustusmaksed		574		452
Ettemaksukonto jääk	6 679		2 857	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	6 679	27 724	2 857	20 109

Lisa 5 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	2 500	7 556
Muud pikaajalised finantsinvesteeringud	932 031	700 067
Kokku pikaajalised finantsinvesteeringud	934 531	707 623

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Transpordi- vahendid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2010				
Soetusmaksumus	171 839	171 839	48 236	220 075
Akumuleeritud kulum	-96 484	-96 484	-36 864	-133 348
Jääkmaksumus	75 355	75 355	11 372	86 727
Ostud ja parendused			9 640	9 640
Amortisatsioonikulu	-12 807	-12 807	-4 930	-17 737
Müügid	-55 246	-55 246		-55 246
Muud muutused	22 098	22 098		22 098
31.12.2011				
Soetusmaksumus	116 593	116 593	57 876	174 469
Akumuleeritud kulum	-87 193	-87 193	-41 794	-128 987
Jääkmaksumus	29 400	29 400	16 082	45 482
Ostud ja parendused	57 359	57 359	3 330	60 689
Amortisatsioonikulu	21 791	21 791	-5 814	15 977
Muud muutused	-32 652	-32 652		-32 652
31.12.2012				
Soetusmaksumus	141 300	141 300	61 206	202 506
Akumuleeritud kulum	-65 402	-65 402	-47 608	-113 010
Jääkmaksumus	75 898	75 898	13 598	89 496

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2012	2011
Masinad ja seadmed	0	31 197
Transpordivahendid	0	31 197
Kokku	0	31 197

Lisa 7 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Kapitalirendikohustused kokku	53 017	5 161	47 856	
Laenukohustused kokku	53 017	5 161	47 856	

Kapitalirendi tingimustel on soetatud sõiduauto, lepingu tähtaeg 5 aastat.

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	11 070	11 070			
Võlad töövõtjatele	15 214	15 214			9
Maksuvõlad	27 724	27 724			4
Muud võlad	24 739	24 739			
Intressivõlad	14 112	14 112			
Muud viitvõlad	10 627	10 627			
Saadud ettemaksed	30 415	30 415			
Muud saadud ettemaksed	30 415	30 415			
Aruandva isikud	269	269			
Kokku võlad ja ettemaksed	109 431	109 431			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	20 695	20 695			
Võlad töövõtjatele	10 978	10 978			9
Maksuvõlad	20 109	20 109			4
Muud võlad	20 519	20 519			
Intressivõlad	14 112	14 112			
Muud viitvõlad	6 407	6 407			
Saadud ettemaksed	49 587	49 587			
Tulevaste perioodide tulud	10 226	10 226			
Muud saadud ettemaksed	39 361	39 361			
Aruandvad isikud	239	239			
Kokku võlad ja ettemaksed	122 127	122 127			

Lisa 9 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Töötasude kohustus	10 017	9 007	8
Puhkusetasude kohustus	5 197	1 971	8
Kokku võlad töövõtjatele	15 214	10 978	8

Lisa 10 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	3 594 550	2 314 424
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	754 856	615 227
Kokku tingimuslikud kohustused	4 349 406	2 929 651

Lisa 11 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	8 200	8 200
Osade arv (tk)	4	4

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	933 607	888 275
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	30 036	32 742
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	963 643	921 017
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	16 590	12 282
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	16 590	12 282
Kokku müügitulu	980 233	933 299
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Juriidilised teenused	980 233	933 299
Kokku müügitulu	980 233	933 299

Lisa 13 Muud äritulud

(eurodes)

	2012	2011
Kasum valuutakursi muutustest	0	245
Muud	0	2 472
Kokku muud äritulud	0	2 717

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2012	2011
Üür ja rent	16 905	17 900
Energia	19 053	16 675
Elektrienergia	3 974	3 591
Kütus	15 079	13 084
Mitmesugused bürookulud	32 170	31 478
Lähetuskulud	11 587	4 874
Koolituskulud	1 534	2 001
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	3 484	8 139
Autokulud	20 028	27 726
Kindlustuskulud	5 851	5 997
Raamatupidamise teenus	9 187	9 037
Muud	26 271	38 207
Kokku mitmesugused tegevuskulud	146 070	162 034

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	147 610	121 677
Sotsiaalmaksud	51 102	43 019
Puhkusetasud	3 226	-10 693
Kokku tööjõukulud	201 938	154 003
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	11	9

Lisa 16 Muud ärikulud

(eurodes)

	2012	2011
Kahjum materiaalse põhivara müügist	0	1 905
Liikmemaksud	7 745	7 187
Muud	225	368
Kokku muud ärikulud	7 970	9 460

Lisa 17 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Finantstulud ja -kulud sidusettevõtjate aktsiatelt ja osadelt	146 948	28 560
Finantstulud ja -kulud muudelt finantsinvesteeringutelt	0	-36 667
Kasum (kahjum) aktsiatelt ja osadelt	0	-36 667
Intressitulud	47 510	56 340
Intressitulu laenudelt	36 234	38 648
Muud intressitulud	11 276	17 692
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	3 275	-85
Muud finantstulud ja -kulud	-221	475
Kokku finantstulud ja -kulud	197 512	48 623

Lisa 18 Tulumaks

(eurodes)

Tulumaksukulu komponendid	2012		2011	
	Maksustatav summa	Tulumaks	Maksustatav summa	Tulumaks
Väljakuulutatud dividendid	107 840	28 666	211 351	56 182
Kokku	107 840	28 666	211 351	56 182

Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012	31.12.2011
	Nõuded	Nõuded
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	1 483 953	1 277 120

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	16 179	22 736

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 30.04.2013

Osaühing Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi (registrikood: 10139182) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ASKO POHLA	Juhatuse liige	06.05.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Osaühing Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi
osanikele

Oleme auditeerinud Osaühing Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 17.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada meie auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta. Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Osaühing Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi finantsseisundit seisuga 31. detsember 2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Maret Saat
Vandeaudiitori nr.88
OÜ Maret Saatuse Audiitorbüroo
Audiitorettevõtja tegevusloa nr.93
Jõe 15, Rapla linn 79513 Raplamaa

07.mail 2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Osaühing Advokaadibüroo Pohla & Hallmägi (registrikood: 10139182) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARET SAATUS	Vandeaudiitor	07.05.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 821 395
Aruandeaasta kasum (kahjum)	773 155
Kokku	3 594 550
Jaotamine	
Dividendideks	150 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	3 444 550
Kokku	3 594 550

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Advokaatide ja advokaadibüroode tegevus	69101	980233	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Toivo Viilup	37807310286	Eesti	1968 EUR
Martin Männik	38011130229	Tallinn, Harju maakond, Eesti	820 EUR
Jüri Ploom	37012242732		1968 EUR
Asko Pohla	36408100280	Tallinn, Harju maakond, Eesti	3444 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6009920
Faks	+372 6009921
Mobiiltelefon	+372 5089920
E-posti aadress	phlaw@phlaw.ee
Veebilehe aadress	www.phlaw.ee